Early Japan AB3 For example,

A 105 64 [175] Look at the region along the Ishikari River before the events of 1669 and at the Akkeshi, Kitami, and Nemuro regions before 1789. Here we find not individual isolated villages but groups of villages united by powerful chiefs. Yet because these chiefs did not have sufficient economic power and because the village groups were divided into smaller economic units owing to their small scale hunting and fishing the coalitions found here died out once the chiefs who had united them lost their power. The main reason for the conquest of the Ainu by the Japanese is not merely the difference in culture but the failure of the Ainu to form an effective union.

II. THE WAR OF 1669

1. DEVELOPMENT OF JAPANESE-EZO RELATIONS

A E * 175 *648 [563] The power of the Japanese in Hokkaidō at the time the Matsumae fief became independent was negligible. Industry was confined to seasonal work and the Japanese in Hokkaidō lived within forty to fifty miles of the coast between Kameda and Kumaishi. The rest of the island was occupied by the Ezo and was called *Shamo Chi* or *Matsumae Chi*. As the Matsumae stabilized their power they forbade Japanese to live in Ainu territory and also interdicted Japanese territory to the Ainu, except for those already resident there. This system was introduced because intermingling of the two people had always led to trouble. The boundary was established at the line Kameda-Kumaishi at which two places guardhouses were set up. This division did not sever the Japanese-Ainu relationship, however. As the Matsumae became an independent clan the number of their retainers increased and so did their expenses. What with building forts, the *Sankin Kōtai*[a] and the general expense of maintaining a dignified clan position the Matsumae could hardly support themselves from the revenues of their own territory. They naturally cast an eye at the abundant resources in the land of the Ezo. But at this period their power was only sufficient to maintain their own lands against the powerful Ezo. Not only was the conquest of Ezo territory hopeless, but the economic infiltration of that area by immigrants seemed an impossible task. The only solution was for the Matsumae to maintain friendly relations with the Ainu and through the Ainu themselves to make use of Ainu resources.

A E * 175 *648 ● 614

J00 Theoretically, peaceful economic relations are trade

[a] *Sankin Kōtai* was a hostage system whereby the Tokugawa Government hoped to insure the loyalty of its feudatories. The lords were obliged to reside alternately in their domains and at Edo and when not in Edo to leave their families there as hostage. The Matsumae, owing to their distance from the capital, their lack of participation in Japanese politics, and their frontier situation, had to visit the capital only once every five years, did not have to reside at Edo that fifth year, nor were their wives and children compelled to stay at Edo the intervening four years. That the cost of performing only a small part of the duties demanded from every other great lord of Japan was excessive to Matsumae is one indication of his small income.

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

earnest. His soul was stirred within him, and he was nothing if not sincere. 797

Self. "Well, Heaven is a state of bliss and perfect peace. You may depend upon that. All will be happy there to the utmost of their ever-increasing capacity. All things necessary to our perfect happiness will doubtless be found there. Why trouble? If for your perfect joy the Supreme Ruler considers it necessary that your beloved dogs should be there, there you will find them awaiting you. So do not worry about that."

Tee. "Thank you. That is so. I am content."

Much followed on the heels of this which was all of a most interesting and instructive nature. I regard myself as highly fortunate to have spent my life among such men. It has been a grand experience. But I can not help smiling every time I imagine poor Tee hoping to find his much-loved dogs standing at the gate of Heaven wagging their tails in welcome when he got there, and seeming to say, "Hail, Master. Here we are. May we have happy, successful hunting!" Tee has now gone from us and knows more about these things than the living can as yet hope to know. *Requiescat in pace.*

It does one good to talk with a man like Tee, and it inevitably drives one to think of the old knotty Western philosophical problem: "Whence? Why? and Whither?"

Tee belonged to the bear clan, while Mr. Ari believed himself to be remotely descended from an eagle, and in that way, as he said, belonged to the eagle clan. 614 774 825

I found that if any Ainu could but secure an eaglet they were most happy. They would put it in a big cage, where they would worship it often till it was full-grown, and at last hold a "sending away" festival for it. By some this bird was looked upon as their tutelary deity and regarded as a sort of totem. Mr. Ari was a man of this class.

6: Sugiura & Befu E-4, 5 (1951) 1962
AB6 Ainu AB6

The term for brothers by the same father, *shine onaha epeka ir-utar*, was extended to patrilateral parallel cousins and to second patrilateral parallel cousins. On the female side, the term for sisters by the same mother was used in reference to matrilateral parallel cousins, both first and second.

It may be noted that this classificatory treatment of unilateral parallel cousins as siblings was not accompanied among the Ainu by a corresponding classificatory treatment of kinsmen of the parental generation. In other words, parallel cousins called one another brothers and sisters, but their respective parents were not treated as classificatory parents. Instead, they remained uncles and aunts. For example, a female Ego and her female matrilateral parallel cousin's son called each other aunt (*unarpe*) and nephew (*karku*) rather than mother and son.

The second major theme discernible in the terminology is suggested in some of the examples, namely, the separation of kinsmen on the basis of the sex of Ego or of connecting relatives. The starting point of this separation was the distinction between brothers and sisters: *irwak* referred to siblings of the same sex, those of the opposite sex being referred to as "relatives" (*shine utari*). Also, brothers by the same father were grouped together under one designation and were distinguished from those by different fathers, and so were sisters by the same and different mothers. This distinction, again, manifests itself in the separation of (1) parallel cousins from cross-cousins, (2) patrilateral parallel cousins from matrilateral parallel cousins, and (3) second unilateral parallel cousins from other second cousins.

This sex-based distinction leads to the third theme: the grouping together of patrilineally related males, who were called *shine ekashi esap utar*, and the comparable grouping of matrilineally related females, who were called *shine kuchi esap utar*. Separation between brothers and sisters in the use of the term *irwak* and the grouping of brothers by the same father and of sisters by the same mother are some of the mechanisms through which this "unisexual" grouping was accomplished. This theme leads us to a discussion of the principal characteristic of the Ainu kinship organization, namely, that men were organized into patrilineal descent groups, known as *ekashi ikir*, and women into separate matrilineal descent groups known as *kuchi ikir*.

Patrilineal and Matrilineal Descent Groups

It is clear that the patrilineal and matrilineal groups differed from the usual unilineal descent group in their inclusion of unilineally related individuals of one sex only.[4] This unusual structural arrangement involved no difficulties so far as the recruitment and affiliation of members were concerned, for the patrilineal group claimed only its members' sons as new recruits and the matrilineal group only its members' daughters, and a given individual was member of only one descent group. Thus the overlapping membership and divided

6: Sugiura & Befu E-4, 5 (1951) 1962
AB6 Ainu AB6

loyalties which might result from a typical double (or bilineal) descent system were absent among the Saru Ainu.

Principal Features of the Patrilineal Descent Group

(1) *Ancestral emblem.* All men belonging to the same patrilineal group shared an ancestral emblem or crest of the same form. This emblem, known as *itokpa*, was inherited from father to son and served as the principal symbol of the group (Natori 1940; 1945: 41-51). Whether or not every member of the group had to be able to trace patrilineal descent from the founding ancestor is not clear. Although many men can still do so, this does not appear to have been required. It was rather the emblem itself which served as the concrete proof of the membership. Daughters, of course, did not inherit the emblem.

(2) *Guardian deity.* All members of a patrilineal descent group worshipped the same guardian deity, known as *pase-onkami*. The deities worshipped were the bear, owl, fox, dolphin, etc. The Ainu believed that these deities had once been protectors of their ancestors. For this reason some writers have regarded these deities as totems, but none of our data seems to support this view. There is today no clear notion among the Ainu that these animals share flesh and blood in common with their ancestors or that the animals should not be killed or eaten. The Ainu lack any totemic myth to explain the origin of the relationship between an animal and those who worship it. Also, in each family, the worship of the guardian deity was conducted by the head of the family. There were no totemic ceremonies or feasts at which all those who worshipped the same animal congregated to strengthen the solidarity of the group.

Although the ancestral crest and the guardian deity were supposed to be transmitted through both the main line and all the branch lines of a descent group, some of the branch lines, and even the main line, have at times partially modified the crest in the course of generations and have replaced the original guardian deity with another. This phenomenon suggests a mechanism of segmentation in the Ainu kinship organization, although there is no direct evidence of this.

(3) *Perpetuation of the descent line.* Patrilineal descent was normally continued from father to son. In the absence of male heirs, however, it was common for an Ainu family to have a son-in-law or a foster son inherit the emblem and worship the group's guardian deity. The father-in-law or foster father would ask the guardian deity if his son-in-law or foster son might be admitted to the patrilineal group, and, when permission was granted, he taught the novice about the ancestral emblem and the deity of the group. Since these recruits were considered full-fledged members of a patrilineal group, genealogies provided by native informants do not necessarily reflect strictly biological descent.

Immigrants to a village and servants whom the Ainu considered good men might also be given the right to share the emblem of the descent group of the village, worship its deity, and thus be incor-

porated into the group. Such a newcomer gave "man's treasure" (*ekashi korpe*)—the nature of which is not clear—and other objects as compensation at his initiation ceremony. It is said that there used to be villages in which all the male residents belonged to a single descent group. A newcomer to such a village was required to abandon the emblem and deity of his original group and accept those of the new group. Some individuals, however, continued to worship their own deities even after the emblem and deity of the new group had been forced upon them.

In a marriage between a Japanese man and an Ainu woman, their son, who had no one from whom to inherit an emblem and deity, received these from one of his mother's male kinsmen. There has been a case in which three sons of a Japanese father received three different emblems and deities from three different maternal relatives. Sometimes a son born to a Japanese father and an Ainu mother was given the crest and deity of the mother's second (Ainu) husband and thus became a member of the latter's descent group.

(4) *Economic functions.* We were not able to learn whether an entire descent group or any segment of it larger than the nuclear family ever cooperated in economic activities. Nor does any property appear to have been commonly owned by either the patrilineal group as a whole or by any of its segments larger than the family. "Man's treasure," it is said, was handed down from the father to the eldest son, younger sons having to earn theirs through their own effort. Some informants maintain, however, that when there were many brothers, although the eldest son was custodian of the "treasure," other sons had legitimate access to it. We have no evidence that members of a descent group owned "man's treasure" in common. In default of a son, the eldest daughter's husband or a foster son inherited this property. In an ordinary lineage system, property and status are inherited by lineage mates in genealogical order, the lineage thus serving as the basic unit of inheritance. In the Ainu kinship system, however, the family was the basic unit.

(5) *Political function in relation to the village.* It is not clear what significance the patrilineal group had as a political or legal body. One difficulty in discerning the political function of the patrilineal group is that the relationship of this kinship group to the village (*kotan*) as a territorial group is not very definite, so that the political function of one may be confused with that of the other. This is particularly true if all men in a village belonged to a single patrilineal group, as seems to have been fairly usual. In fact, older informants of the Saru River area maintain that in former times all men of a village did share the same ancestral emblem. This is probably the reason why the term for patrilineal group, *ekashi ikir*, was sometimes used to designate the village.

If the kinship group and the territorial group coincided perfectly, it may seem impossible as well as unnecessary to distinguish the functions of the two, even on theoretical grounds. However, the Ainu apparently made a distinction between the village head, *kotan-kor-kur*,

6: Sugiura & Befu E-4, 5 (1951) 1962
AB6 Ainu AB6

and the leader of the patrilineal group, *utar-pake*, which suggests that the kin group and the territorial group were regarded conceptually as separate entities.[5] Takakura (1944: 63) states that the head of a kin group (*utar-pake*) "was traditionally the representative of a village and at the same time maintained the order of the village." This suggests that the head of the patrilineal group was also the village leader. If a village included two or more patrilineal groups, the head of one of them seems to have been the village leader. The specific duties of the village headman are not known; but whatever they may have been, the headman does not seem to have had any great authority. The position of the village head was inherited patrilineally within the descent group as a whole—in contrast to the "man's treasure," which was inherited within the family.

(6) *Ancestor worship* (*shinnurappa*). Since a detailed analysis of Ainu ancestor worship is available elsewhere (Kubodera 1952), we shall consider only the questions of (a) who participated in these rites and (b) which ancestors were worshipped. The family head or a closely related older patrikin, knowledgeable in ceremonial matters, officiated at the ritual. The family head's daughters and his father's sisters and daughters, who, of course, belonged to different matrilineal groups, also participated. The ancestors worshipped on these occasions were the male participants' fathers, grandfathers, and other male ancestors and the female participants' mothers, grandmothers, and other ancestresses. As the priest prayed to these ancestors through the deity of fire, they in turn convoked other ancestors, so that a large number of ancestors were worshipped at the same time. All the male ancestors propitiated were members of a single patrilineal group, whereas the ancestresses belonged to several different matrilineal groups.

Principal Features of the Matrilineal Descent Group

(1) *Belt.* Underneath her clothes every adolescent or mature Ainu woman wore a belt, called *upshor* (Segawa 1952). This belt was never to be shown or talked about, and a great deal of magical belief was associated with it. Women who belonged to the same matrilineal group wore belts which were made in the same manner and differed from those worn by women of other descent groups. The belt was thus the symbol and proof of membership in the matrilineal group, as the ancestral crest was of the patrilineal group. A woman without a female blood relative from whom to inherit a belt sometimes received one from a woman belonging to a different matrilineal descent group. Moreover, if a woman married a son or brother of a woman who possessed the same type of belt as hers—in violation of the exogamous rule to be discussed below—the bride changed the type of belt she wore. Her daughter, however, reverted to the use of the original belt.

(2) *Inheritance of special skills.* Magical skills to cure illness and to communicate with the gods, midwifery, and the ability to recite Ainu epics are said to have been inherited matrilineally by

6: Sugiura & Befu E-4, 5 (1951) 1962
AB6 Ainu AB6

women. These skills were conceived to be biologically innate rather than learned.

(3) "*Woman's treasure.*" Woman's treasure was passed from mother to eldest daughter. Some informants maintain that, though the eldest daughter was the custodian of the treasure, her sisters had legitimate access to it. In the absence of a daughter, the wife of the eldest son inherited the treasure. The family, rather than the matrilineal group, was the unit of inheritance as it was for "man's treasure."

(4) *Marriage.* Marriage usually took place within the village. Intervillage marriage tended to be avoided because of expense; it involved bride exchange: a girl of the village to which the new bride came had to be sent to the bride's village. The girl thus given in exchange did not necessarily marry into the bride's family, but she did have to marry a man of the latter's village. This practice of bride exchange tended to concentrate the women of a matrilineal group and to perpetuate its descent line in the same village. Compared with men of the same patrilineal group, however, women belonging to the same descent group were more dispersed. Rules of exogamy will be discussed below in connection with the matrilineage.

(5) *Cooperation among matrikin.* Handling of the dead at funerals was the task of matrilineally related women. According to one informant, a woman's body was attended to by her matrikin in the following order of preference: her mother, her mother's sisters, her own sisters, and her other matrikin.[6] In illness, a sick Ainu woman preferred to be nursed by her matrikin, and a sick Ainu man by his mother's matrikin. The birth of the first child took place in the mother's natal home; later births in her husband's home. While it was desirable for a woman to have her matrikin serve as midwives, this was not necessary; at childbirth the assistance of many women was required. These assistants included not only the pregnant woman's matrikin but also her father's female relatives, if the childbirth took place in her natal home; if it took place in her husband's home, the husband's female relatives helped. On the seventeenth day following birth a ceremony called *kamui ko yayattasa* ("thanksgiving to gods") was performed by the mother's male consanguines, attended by blood relatives, of both sexes, of her mother's father and of her husband. A woman was not allowed to officiate at a thanksgiving ceremony but had to depend on a male relative—most often either a brother or a son of one of her matrikin or else one of her father's patrikin.

(6) *Ancestor worship* (*shinnurappa*). When a husband worshipped his ancestors, his wife also participated in the ceremony. At the same time, she worshipped her own matrilineal ancestresses and her father's ancestors. Generally speaking, she placed the greatest emphasis on the worship of her matrilineal ancestresses. A man, however, worshipped his patrilineal ancestors exclusively. Noteworthy in this connection is the Ainu conception of the afterworld. It appears that women were thought to join their dead matrikin and men their dead patrikin. If this was actually the belief, the distinc-

6: Sugiura & Befu E-4, 5 (1951) 1962
AB6 Ainu AB6

tion between the patrilineal and matrilineal groups was carried even into the after life, and the belief must have served as a "social charter" in Malinowski's sense.

Relationships Between the Sexes

Although in Ainu society the two sexes were segregated into mutually exclusive descent groups, men and women obviously could not and did not remain separate. There were many areas of social life, aside from the daily management of household tasks, in which mutual cooperation between the sexes was necessary. Some of these have already been discussed. For example, at childbirth, a woman relied, not only on her own matrikin, but also on her father's and husband's female blood relatives. At the thanksgiving ceremony after childbirth and in the worship of ancestors, women, who were not permitted to officiate at religious affairs, had to depend on their male relatives. Finally, with the dissolution of a marriage, whether owing to the death of the husband or to divorce, a wife usually went to live with her mother's brother or her own brother. A man, on the other hand, was dependent on his female relatives in illness and also at death. We are not certain whether these relationships between the sexes were purely individual, whether they were between a patrilineal group and a matrilineal group as expressed through their individual members, or whether they were between an individual and a descent group of the opposite sex.

The Problem of Matrilineages

Ainu patrilineal and matrilineal groups differ from typical unilineal descent groups in their exclusion of one or the other sex. The question arises whether the Ainu may not also have had unilineal descent groups of the ordinary type, i.e., including unilineally related individuals of both sexes. The existence of matrilineages is suggested by the Ainu marriage rules and also by aboriginal designations.

Marriage was prohibited, first of all, between father and daughter, foster father and foster daughter, mother and son, and foster mother and foster son. It was also forbidden between brother and sister. A nephew could marry his paternal but not his maternal aunt, and a niece could marry her paternal but not her maternal uncle. As previously noted, marriage was permitted with any cousin except a matrilineal parallel cousin. In other words, the individuals with whom marriage was prohibited included a male Ego's mother and her matrikin and a female Ego's own and her matrikin's sons and brothers. Put more simply, a woman might not marry (in addition to her father) the son or brother of any woman with whom she shared the same type of belt. These men are obviously the very ones who in an ordinary lineage system would constitute the male members of a matrilineage.

6: Sugiura & Befu E-4, 5 (1951) 1962
AB6 Ainu AB6

612 601 Although the Saru Ainu did not have a single word to designate this group of matrilineally related men and women, there were terms which, taken together, referred to such a group. In the Saru River valley the term *ir-matainu* designated those who composed the matrilineal descent group (*kuchi ikir*). Sons and brothers of *ir-matainu* were called *ir-matainu esap utar*, meaning "those who have descended from matrilineally related women"; interpreted literally, this would designate matrilineally related men and women, that is, all members of a matrilineage in the ordinary sense of the term. But since *ir-matainu* already designated matrilineally related women, the term *ir-matainu esap utar* was reserved for matrilineally related men. If these two terms were combined, we would have a matrilineage composed of both sexes. The marriage regulations discussed above, then, [582] would express a rule of lineage exogamy prohibiting marriage between *ir-matainu* and *ir-matainu esap utar*.

614 184 601 In the neighboring Shibechari River valley there was a single expression denoting the matrilineage. Here a matrilineal group (i.e., the *kuchi ikir* of the Saru River valley) was called *mat ikir* ("female line"), and matrilineally related men and women, taken together, were called *shine mat ikir esap utar*, meaning "those who have descended from the same female line," i.e., a matrilineage.

These marriage rules and linguistic expressions would seem to indicate that the Ainu possessed matrilineages. We are not certain what functions, in addition to the regulation of marriage, the matrilineage might have had. The authority relationship between mother's brother and sister's son, which normally plays a crucial role in a matrilineal system, appears to have been absent among the Ainu. Instead, father-son and father's brother-brother's son relationships seem to have been critical. It appears as though the relatively strong solidarity of the patrilineal group overshadowed the significance of the matrilineage. With this meager evidence, however, we cannot insist too strongly on the existence of the matrilineage, but we should consider it in some measure as hypothetical until further evidence is adduced.

Conclusion

611 614 602 The most significant feature of Ainu social organization was undoubtedly the unique manner of tracing descent. Men, tracing their descent patrilineally, and women, doing so matrilineally, were organized into separate unisexual groups. What could this type of descent system be called in contradistinction to typical unilineal and double unilineal descent? We propose adoption of the term "parallel descent," advanced by Davenport (1959: 570), since his discussion suggests a close resemblance to the Ainu rule of descent.

614 602 The Ainu descent group, whether patrilineal or matrilineal, was not "corporate" in the sense of the common possession of property upon which the subsistence of the group's members depended (Befu

6: Sugiura & Befu E-4, 5 (1951) 1962
AB6 Ainu AB6

and Plotnicov 1962); the basic subsistence unit was the nuclear family. Nor was it unambiguously politically corporate in the sense of having an internal authority structure and a mechanism for external representation—with the possible exception of the patrilineal group localized in a village. Further examination, however, should be made of the extent to which these political functions were clearly attributes of the patrilineal group as a kin-based organization, and not attributes of the village as a territorial group, before we can definitely assert that the patrilineal group was politically corporate.

The matrilineage among the Ainu also poses unsolved problems. The functions of this matrilineal group—if there were any besides the regulation of marriage—should be investigated. At present, the term matrilineage, as applied to Ainu society, connotes little more than a category of individuals who must observe exogamous rules.

The relationship between the patrilineal and the matrilineal groups should also be examined further. We do know that there were certain crucial relationships between the two sexes, but we are not certain whether these relations were, structurally speaking, person-to-person, group-to-group, or person-to-group.

Though we are far from fully comprehending the nature of the Ainu kinship organization, we hope that our brief exposition has contributed to its understanding and that competent field investigation may be continued for the solution of problems such as those posed above before Ainu culture has disintegrated beyond recognition.

NOTES

1. The present paper is primarily based on an article by the senior author (Sugiura 1952), written and published in Japanese. The junior author has extracted information from this article, reorganized it, and added further analysis and discussion. He regrets that he could not consult the senior author, who died in 1954. He expresses his thanks to Professors S. Izumi and T. Sofue for pertinent information on Ainu kinship and to Dr. Lionel S. Lewis and Mrs. Thomas K. Whipple for editorial assistance. Although some of the aboriginal practices are still carried on, we have adopted the past tense throughout this paper, for our concern is strictly with the aboriginal patterns of social organization.
2. Because men alone trace descent patrilineally, all "patrikin" are by definition male. By the same token, all "matrikin" are female.
3. By "second parallel cousin" we mean Ego's FaFaBrSoCh or MoMoSiDaCh.
4. Some authors (e.g., Montandon 1937: 137) have erroneously called these patrilineal and matrilineal groups "clans" without clearly indicating the difference between the Ainu unilineal group and the clan in the ordinary sense of the term. A clan, whatever its definition, includes both sexes.
5. Some of the older informants, to be sure, claim that while the village has always had a head, there was no such status as the head of a patrilineal group.
6. When a man died, his body was supposed to be attended to by female relatives. The most preferred person was his mother or, in her absence, her sisters, her other matrikin, and his wife, in this descending order of preference.

BIBLIOGRAPHY

Befu, H., and L. Plotnicov. 1962. Types of Corporate Unilineal Descent Groups. American Anthropologist 64: 313-327.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

and performance of each rite as esoteric. Just as no man is permitted to have knowledge of a woman's secret girdle, so no woman is permitted to pry into the awe-inspiring secrets of religion, that of the Divine Wife being the most secret. Its performance is carried out under the name of Metot-ush Kamui, Ritual Salutation. Several elders told me that the worship of Metot-ush Kamui is ostensibly of that deity alone, but that anyone might include a *kamui* of his own choosing. Those who took part in a particular worship could claim mutual hospitality. This led me to make further inquiries, and I found that those who worship a particular *kamui* with this ritual claim descent from a common ancestor.[1] The members of the cult address each other in terms of relationship rather than those of formal politeness. The fact that the place-name of a local *kamui* is more prominent than its own name, always coming first in prayer, may indicate a common local source of lineage. Nevertheless, the rite does not provide conclusive evidence of blood-relationship, for an Ainu of good repute may be adopted by any group which possesses a secret ritual. It should be noted that in the worship of Metot-ush Kamui the winged libation wand is marked by the ancestral sign (*ekashi itokpa*). No stranger may use the ancestral badge but it may be given to an heir adopted by a childless man. The sign and rite are complementary, together constituting proof of blood relationship in Ainu eyes and justifying the warm mutual sentiment of the group. However, the winged libation wand is not used for the second secret ritual salutation of the *kamui*. After the libations and prayers to Metot-ush Kamui it is returned with the half-emptied cup through the sacred window. For the secret rites an ordinary libation wand is used, as it is for most *kamui*. Formerly the elder officiating at the ritual salutation stood with bare feet on the frozen ground or snow. This ceremony cannot be performed without the sacred beer, and the government probably tolerates the brewing of a small quantity.

While all these rites are being performed outside the house, only moderate drinking is allowed inside lest there should be a breach of decorum before the ceremony of Falling Tears. The etiquette of drinking (*iomare*) which is still strictly observed, is as follows. The

[1] *Pase ongami shine ekashi shinrit uko-kuro* may be translated as: 'In the ritual salutation all have one *ekashi* in common with the ancestors', and *Kamui nomi epeka u-iri Kuru* as 'On account of this *Kamui nomi* ceremony persons are of the same family'. Similar expressions are used in connection with the women's secret girdles.—N.G.M.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

are animal deities. As it was only possible for Munro to obtain information from a few women who trusted him and his wife, the number of *kut* groups existing remains obscure. Nor is there any information indicating whether one deity was associated with more than one group.

Munro was told that Kamui Fuchi instructed A-e-oina Kamui, who in turn taught the Ainu, how to make the *upshoro-kut*, and that she also laid down all the regulations associated with them in the sacred traditions. In other accounts Kamui Fuchi is said to have given instructions to various female *kamui* who assumed animal form. It will be seen below (p. 147) that some of these regulations are not relevant to matrilineal exogamy, though Munro's informants insisted that they were taboos of the *kut*. Some women believed that their girdles were given directly by Kamui Fuchi, others maintained that they proved their descent from a particular animal deity. Two informants stated that no woman should approach the hearth unless she were wearing her *kut*. No woman should go near the caged sacred bear cub without it; if she did, the bear would show his disapproval by his hostile demeanour. The caged bear would also show his disapproval if a woman in a state of impurity—menstruation—were to come near him. In such cases a *tusu* would be consulted, and if the woman were found guilty she would be punished.

With great precautions for secrecy, Munro persuaded his women informants to make five different kinds of *kut* for him. These were woven from bast, which somewhat mitigated the impropriety of the task performed for a man and a foreigner. They were sent to Seligman, and have been deposited in the British Museum (Pl. XXVIII, figs. 1 and 2).

When Munro broached the subject with *ekashi*, with whom he was intimate, he was told that although they knew of the existence of the *kut* they had never seen one, and they affirmed the strictness of the rule of *kut* exogamy. Old women arrange marriages or investigate the *kut* inheritance of a prospective couple in order that the exogamy ruling should not be transgressed.

These facts led Munro to postulate totemism with matrilineal clans. In numerous letters he treated the matter as an hypothesis and related how he was searching for further evidence, both in existing custom and in ancient tradition. However, in his typescript for this book, and in an article he published in *Man*, No.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

33: in March 1938, he spoke of matrilineal clans and totemism. This has now been disregarded, as no clear evidence of either clans or totemism has come to light, either from Munro's own material or from the work of other writers.[1] The matrilineal affiliation discovered by Munro applies only to females; it is not recognized by males. In March 1937 I made a communication to the Royal Anthropological Institute on the subject.[2] In it I mentioned female matrilineal affiliation, and, misled by Munro's notes, spoke of the Ainu having patrilineal clans, for which he produced no evidence; there are, however, patrilineal lineages. Munro found that some *ekashi* could trace their ancestors in the male line (*ekashi-ikir*) for as many as fifteen generations, while in spite of the importance of *kut* exogamy, women could not name theirs in matrilineal descent (*huchi-ikir*) beyond the uterine great-grandmother.

Huchi-ikir or *shine huchi-ikir* is the matrilineal kin group.
Ekashi-ikir is the patrilineal kin group.
Kemrit, literally blood veins, designates matrilineal relationship.
Shinrit indicates the ancestors in patrilineal ascent.
Iriwak means 'family' relationship.[3]

A childless couple may adopt a child to carry out the ancestral offerings and libations (*Shinurapa*). The adopted child should be of the same *kut* as the adoptive mother, but if no such child is available any child may be adopted and the *kut* must be changed. The change is usually brought about by altering the number of the cords or by shortening them. Munro recorded one adoption of a Japanese girl by an Ainu couple, and she was given the *kut* of the adoptive mother.[4]

That women could only trace descent back to the third generation seemed surprising, considering the importance attached to matrilineal descent and it might have been supposed that it was due to a breakdown in the system. However, the researches of

[1] Montandon, *La Civilisation Ainou*, Payot, Paris, 1937, p. 135, summarizes the evidence for traces of the existence of matriarchy. This, however, is not convincing.

[2] A brief summary appears in *Man*, April 1937: 76.

[3] Munro gave no indication as to what he meant by the word 'family' in this context.

[4] This refers to the adoption of a girl so that she may worship the ancestresses in the adoptive mother's *huchi-ikir*. For the adoption of boys see p. 151, but no mention is made whether adopted boys adhere to the exogamy rules dependent on their true mothers or on their adoptive mothers.

611

SOCIAL ORGANIZATION

Mr Ken-ichi Sugiura show that these four generations of common descent, including the speaker, form part of an important social group:

[61] *Ir-matainu:* the female uterine descendants of one woman for four descending generations.

Ir-matainu esap utar: male uterine descendants of the same woman for four generations.

Matikir esap utar: a group composed of the males and females descended in the uterine line from one woman for four generations. Within this group marriage is prohibited.

611 582 Munro has noted the bond of *kut* kinship in the Shinurapa ceremony and in burial customs (Chapters VIII and XI). Mr Sugiura has recorded the case of a girl who married a man in a distant village. The only member of her *huchi-ikir* in her husband's village is her uterine great-grandmother's sister's uterine great-granddaughter. These two women assist one another in all crises—in childbirth, illness, funerals, etc.—and discuss together matters which otherwise would be secret.[1] Mr Sugiura also notes that a woman's first child is usually born in her parents' house, presumably so that she may be attended by a woman of her own *huchi-ikir*.

[602] [844]

604 582 Munro states that the mother's brother has more voice in the selection of a husband for his sister's daughter than the girl's own father, but he could not hear of any special privilege or duties existing between a man and his sister's son.

611 ● 614 The above information points to the existence of an exogamous group limited to four generations from one woman in matrilineal descent. The kinship ties are important for women within this group but are ignored by men. Although Mr Sugiura names a group—*matikir esap utar*—within which marriage is forbidden, he does not record any evidence that this is recognized by men as a corporate group within which any religious rites, duties or privi-

[1] Through the kindness of Professor John Barnes I have seen a complete translation of Mr Sugiura's article in *The Japanese Journal of Ethnology*. In it is a genealogy of the two women mentioned above. Their matrilineal great-grandmothers were sisters, but the names of the parents of these sisters are not given, and the names of their brother and of the husbands of the two ancestresses were unknown. Thus, Mr Sugiura supports Munro's evidence that women trace their matrilineal descent only three generations back. It must also be noted that *matikir esap utar* is not a bilateral kindred group. The only males included in it are the brothers and the sons of the female members, not the male and female offspring of brothers and sons, as in a kindred group.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

leges are shared. Moreover, the name is descriptive, and it is not clear whether the Ainu use it among themselves or merely gave it by way of definition in answer to investigation.

Premarital intercourse was prohibited; if such an offence occurred a conference (*charange*) was held and usually a penalty was imposed, often the confiscation of some family treasures. If there was no infringement of *kut* exogamy the couple were allowed to marry. Munro was told that, in the old days, if a married man seduced an unmarried girl it was considered a crime comparable to murder.

It will be seen that the following regulations, which Munro recorded and the Ainu believe were given to their ancestors with the instructions regarding the making and wearing of the *upshoro-kut*, are not all founded on matrilineal exogamy:

1. Kut exogamy in matrilineal descent: Munro did not record that matrilineal exogamy was limited in any particular way, but as he did not find a woman who could trace her descent beyond her great-grandmother, the *kut* prohibition is almost certainly restricted to the *matikir esap utar* described by Mr Sugiura.
2. The levirate, known as *matraie*, 'wife uplifting', was an established custom but is no longer considered obligatory. Mr Sugiura states that marriage with the younger brother's widow was prescribed, but forbidden with the elder brother's widow. Munro states that a widow had the right to live with her eldest son who would be responsible for her maintenance, and that sometimes a special house was built for her.
3. No man might marry two sisters; Munro was told that sisters having the same *kut* were regarded as one person. Polygyny was permitted, each wife having a separate house, but owing to the poverty of the Ainu it was not frequent and Munro does not refer to any examples known to him at the time of his investigation.[1]

[1] However, in a footnote on p. 128 Munro refers to the part played by a junior wife at the funeral of her child but makes no mention of her role in ancestor worship, nor whether the usual *kamui* were represented inside and outside the house of such a woman when a separate house was built for her.

Mr Watanabe states that there is no evidence for Ainu having more than one legitimate wife (*machi*) for whom ceremonies of betrothal and of marriage, with the accompanying *kamui nomi*, were performed. But concubines called 'small wife' (*pon machi*) were recognized. In former times the Japanese established trading posts in coastal areas, and Ainu would come to these for a season, where they would fish, hunt and trade with the Japanese. Such men might be accompanied by a 'small wife'. In any case, if a man kept a concubine he made a separate hut for her.

7:Munro & Seligman D.E-4.5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

organization due to modern conditions, but I wish to show that the Ainu as described by Munro have retained many of the religious beliefs and cults which had been associated with their old life as hunters and fishers. Munro did not synthesize the evidence he had observed for the ancestor cult; it was probable that the Ainu reticence on the subject prevented him from discussing the matter with the elders. However, I have been able to put together notes from his own observation which show not only the importance of ancestor worship but its foundation in territorial patrilineages.

In the esoteric form of worship to the *kamui*, they are addressed only by place-names—unfortunately, examples are not stated. It has been noted in Chapter VI that the spirit of an ancestor can only be approached by a direct descendant. At the new fire ceremony, preparatory to the occupation of a new house, if the householder is too young to pray to his ancestors and invite them to the new house, his father or his father's brother will perform this duty. If no direct descendant is available the prayer to the ancestors must be omitted.

Men who believe themselves to be descended from a common patrilineal ancestor have the same type of badge (*itokpa*) (see Chapters III and VII). This is not secret; it is worn on the headdress and is represented on certain other objects.[1] The badges are handed down from father to son, and if a boy is adopted he must be given the badge of his adoptive father. These badges represent, in highly stylised form, animal *kamui* who are believed to have rendered assistance to the ancestors. The same animal may be associated with several different *ekashi-ikir*, but there is no indication that there is any social or quasi-kinship bond between such groups.

Sapa-un-pe (literally thing on the head), a form of men's headgear, was indispensable for religious ceremonies, for special solicitations to good spirits and for protection against evil spirits. It was made of twisted shavings, strengthened by pieces of cloth and decorated with loops of brocade (see Pl. I, and Pl. XXXII, fig. 1).

[1] Mr Watanabe does not consider the badges worn on the headdress to be *itokpa*, but he does not state how they differ from them. He says that the Ainu recognize two kinds of *itokpa*: the *ekashi itokpa* to which Munro refers above, associated with patrilineal descent, and the *kamui itokpa*. Mr Watanabe states that *kamui itokpa* are specific to the *kamui* invoked, and are used only in the Kitami and Kushiro districts. However, it will be seen that the *kamui* to which he refers are indeed those associated with the ancestral cult.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

292 Badges were attached to the front of these headdresses, that of the
301 bear being the most common. Others seen by Munro early in this century were those of the fox, eagle, falcon and grampus. Mr Watanabe states that at every Bear Ceremony new shavings were added to the headdress, each bunch contributing to the value of the whole. These headdresses were handed down from father to son.

778 For the celebration of the *pase ongami* of Metot-ush Kamui (one
782 name for the bear *kamui*) in the House-Warming Ceremony, the
422 winged libation wand with the ancestral mark of the householder is used. (See Chapter VII.) *Itokpa* are also cut on the winged libation wand used in connection with the Bear Ceremony at Nibutani. Reference has been made in Chapter X to the *ekashi itokpa* cut on sticks carried by hunters, which served to identify their owners
184 should they become lost.

114 Munro worked in the Saru district as the Ainu there were less
778 influenced by the Japanese way of life than in the northern dis-
782 tricts. However, he considered that the northerners had retained
422 some features of Ainu culture that were not present in the Saru
532 district, and therefore he invited Rennuikesh Ekashi, whom he
[115] regarded as the most reliable elder in the north, to stay with him at Nibutani. Rennuikesh cut for him the signs used on certain *inau*
[769] stems, shown in Pl. V. These were not used in the south, and it would seem that Rennuikesh did not know, or did not emphasize, that they were connected with the ancestor cult. However, Pl. IX, fig. 8, shows an *inau* with an *itokpa* cut on its stem. It is dedicated to Iworo-koro Ekashi. This epithet, which refers to Kim-un Kamui, the Bear God, may be translated 'Hunting-rights Territory-owning Ancestor'. Munro states that the title also applied to the wolf. This *inau* was only made in the north. Rennuikesh stated that there was also a sign composed of two deep curved cuts which represented a winding valley between two mountain crests; several elders claimed this as a special sign for their own village. Munro says: 'In certain villages they [the *itokpa*] are, whether alone or in combination, held to indicate communal solidarity, if not common descent.' I will return to this later.

● 614 It has been noted in Chapter VII that men having the same
301 badge worship together at the *pase ongami* and recognize mutual
796 obligations. (See also Chapter VII, footnote on p. 85.) Those who
[601] join in worship of Metot-ush Kamui address one another by kinship terms.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

SOCIAL ORGANIZATION

Reference must be made to the secret worship on the occasion of the *pase ongami*. At Nibutani it was performed under the auspices of Metot-ush Kamui, and Munro states that at least four other *kamui* were worshipped on this occasion. One informant told him that the *kamui* he worshipped had been revered in his patrilineage for fourteen generations. Mr Watanabe states that *kamui nomi* ritual differs according to the different *ekashi-ikir* taking part in it. Mr Kubodera states that the *kamui* for whom *pase ongami* is performed differ in every patrilineage, and that they are so sacred that they are never mentioned outside the lineage. These observations of Mr Kubodera give significance to Munro's statement (Chapter III, pp. 37–8) concerning the use of the *ekashi itokpa* in the Bear Ceremony at Nibutani. 'A male ancestral sign (*ekashi itokpa*) is incised on the outspread shaven *inau* for Hash-inau-uk Kamui. . . . Two more of the same kind are placed where the head of the bear is displayed.' Thus, a link is suggested between the ancestry of the bear cub killed and the patrilineage of the elder who has reared the cub and carries out its ritual dismissal.

The importance of the bear deity cannot be over-emphasized; bear meat was the most esteemed food. The Bear Ceremony—actually the ritual killing of a god—was a highly important rite performed in every *kotan*. A cub was captured, and treated with great respect until it had grown old enough for its ritual dismissal. Munro witnessed this ceremony many times, and it is most unfortunate that his description of it should have been lost. The bear cub has been treated with the respect due to a god since the time of its capture; it is believed to appreciate its ceremonial death, and so to be ready for its *ramat* to reincarnate in another bear who will also be caught, worshipped and killed in the locality, thus providing the same patrilineage with food.

Kotan has been translated 'village' when the local settlement only is indicated, but it is clear that the word had a wider meaning in former times, and, as will be seen, still has in some contexts at the present day. According to Munro (Chapter II, p. 22) the cult of the eagle owl, known as Kotan-koro Kamui (Village-Owning Kamui) is prevalent in all localities, with 'varying importance'. He is sometimes referred to as Kotan-koro chikap ekashi Kamui (Village-Owning Divine Ancestor). At Mokoto in the north he is given special honour on festive occasions. At Nibutani, however, he was given a small offering compared with that of other *kamui*

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

795 769 825 776 worshipped at the same time, but notwithstanding this apparent neglect he was held in such awe that his skull was not used as a protector (*shirɨtki*), other birds being treated with sacred shavings and used in his place. In explanation, Munro suggested that the eagle owl might be a 'deity particular to certain Ainu'. Apparently he did not realize the importance of his own suggestion, founded as it was on a chance observation. However, when considered in conjunction with Mr Kubodera's observation that in the Saru district every family worshipped two 'weighty' *kamui*, one of which was always Metot-ush Kamui, and that of Mr Watanabe in which he noted that the *kamui nomi* ritual differs according to the *ekashi-ikir* of the worshipper, Munro's observation has considerable importance and throws fresh light on the Ainu ancestral cult. Thus, with his other somewhat cryptic remark: 'In certain villages they [the *itokpa*] are, whether alone or in combination, held to indicate communal solidarity, if not common descent', he brings forward both positive and negative evidence that the bear and the eagle owl, both important *kamui* for all Ainu, are worshipped in the ancestral cult of specific localities, and also that the *itokpa* are symbols of the patrilineal cult.[1] Further, the territorial character of the patrilineages in the north is established by the information given above by Rennuikesh.

[184] [778] [614] [423]

795 769 776 114 Batchelor states that Kando-koro Kamui (Possessor of the Sky) was also addressed as Kotan-koro Kamui (Possessor of the Village) as was seen in Chapter I, p. 12, but unfortunately, there is no information to indicate whether the use of this title was common to all Ainu or limited to certain localities.[2] Although Batchelor was mistaken in considering this *kamui* to be a supreme deity, it is significant that the 'Possessor of the Kotan' epithet connects the *kamui* of the sky with that of a local group, and thus with the ancestral patrilineal cult.

795 769 614 Another indication of the importance of the *kotan* to the patrilineal ancestral group is seen in No. 10 of a series of invocations to various *kamui* for aid in difficult childbirth (see Appendix, p. 166).

782 845 [184] [1] It is unfortunate that the evidence we have does not indicate whether the Bear Kamui was associated with the ancestral cult in the Saru district only, or generally among the Ainu. Munro states that in the north Metot-ush Kamui was sometimes called Iworo Kamui; thus he is identifying the Bear with a territorial patrilineal group.

[2] I would like to suggest that the use may have been limited to certain territorial patrilineages.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

SOCIAL ORGANIZATION

This is made to Nusa-koro Kamui, the Kamui of the chaff-thrown *nusa*, where, in olden times, it was customary to bury important elders. On this occasion, Nusa-koro Kamui is addressed as Kotan Koresu Kamui Ekashi (Ancestor Kamui who Rears the Kotan). Further evidence is seen in the title Iworo-koro Kamui (see above, p. 152). It is suggested that the bear, eagle owl, sky, and the chaff-thrown *kamui* (all, it should be noted, *pase kamui*) are each, in certain localities, connected with the *kotan* or the *iwor* (see below), territories occupied by patrilineages, and so associated with the ancestral cult.

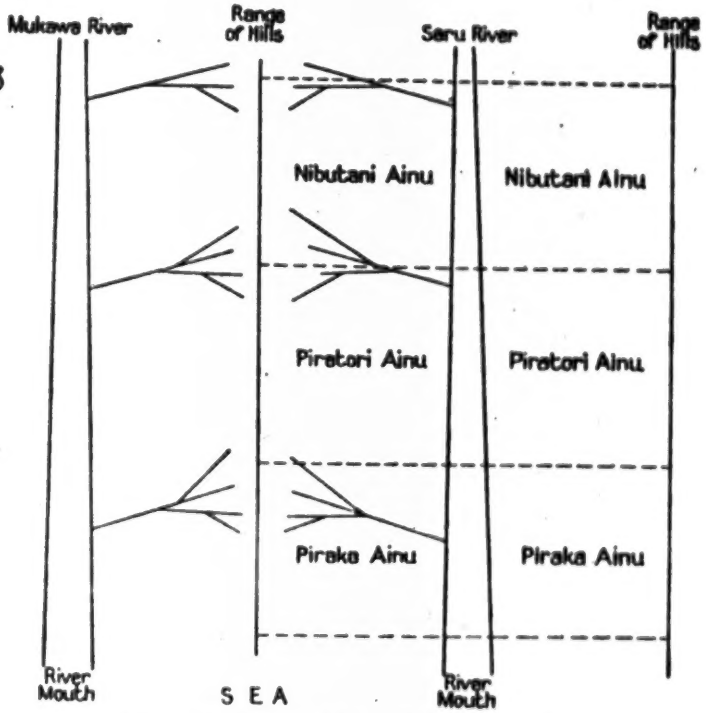
Kotan chieftainship has broken down. Where it still exists, succession follows the old custom and is patrilineal. The chief was called *Sapane guru* and the office passed to the eldest son. Munro was told that in the old days a bad chief might be put to death. Mr Seiichi Izumi states (*Journal of Japanese Ethnology*, 1951) that since the 1890s when the Ainu lost their territorial rights to hunting and fishing grounds, the strong territorial group life has disintegrated. Previously, the chief presided over the patrilineal family groups—the *ekashi-ikir*—of the locality. In text fig. 8 Munro shows diagrammatically how the local groups were arranged with regard to their hunting rights on the hills and fishing rights in the rivers and on the sea coast. Hunting by means of a spring bow (*kuari*) was a collective activity limited by village rights. Persons not belonging to these groups could not become members of the *kotan* unless they were adopted by a local *ekashi-ikir* and given its badge (*itokpa*), for which a valuable gift would be accepted. Within the territory (*iwor*) of the *kotan* each family had certain exclusive rights which were transmitted from father to eldest son. These were specified hunting rights, fishing rights in rivers and on the coast, and the right to collect the herb from which aconite poison is extracted. No one was allowed to enter the *iwor* of another *kotan* without permission.

Mr Watanabe states that after the Ainu were given plots of land for cultivation in 1885 the *iwor* organization began to disintegrate, but in his recent researches in the Topachi district (1957) he found the largest territorial group to be the *ekashi-ikir*, each of which was associated with its type of *itokpa*. Thus he confirms Munro's somewhat obscure statement that the eagle owl might be 'a deity particular to certain Ainu', and, further, he indicates that the bear deity is associated with the *ekashi-ikir*.

SOCIAL ORGANIZATION

769 Munro states that the 'disembodied ones' (*Anaishiri*) are the [778] dead in the ancestral line (*shinrit*). He suggested that all *shutu inau* [301] were representations of ancestors, and he considered them to be effigies.

[776] Most of the headband-badges have reference to the same animal spirits which are also associated with the women's *kut*.



TEXT FIGURE 8.—Fishing and Hunting Rights.

Note. Other *Kotans* are not indicated. The dotted lines are simply intended to represent the principle of assigning rights by mutual agreement. The watersheds form the boundaries.

776 To sum up:

769 Among the large number of *kamui* associated with the needs of
● 614 all Ainu, and appealed to by all for their help, are some who receive special worship from the men of certain patrilineages and are

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

associated in these lineages with the ancestor cult.[1] These *kamui* receive esoteric ancestral worship as well as the worship paid them by the whole population.

A number of the *kamui* associated with the patrilineal ancestral cult are also associated with some of the women's matrilineal kin groups and are worshipped by the women of such groups separately. These women's matrilineal kin groups and the men's patrilineages worshipping the same *kamui* seem to be quite separate, and there is no hint of exogamous prohibition between them. Each sex worships separately, and both regard this worship as ancestral and secret. In each group the members of one sex only recognize kinship obligations and render one another mutual aid.

One *kamui* stands in a special relationship to women, Kamui Fuchi. She resides in the hearth of every Ainu home, and all women regard her as their own ancestress. She acts as intermediary between the elders and all other *kamui*. When any *kamui* is invoked, the elder first prays to her and offers her an *inau*. There is no evidence that she has an *itokpa* or other sign to show that she is especially attached to any patrilineage.

The patrilineages are territorial corporate groups, formerly owning defined areas where they held the sole rights of hunting, fishing and collecting.[2] The matrilineal kin groups are scattered, but are bound together by ties of mutual obligations. Each group worships separately chosen members of the Ainu pantheon closely associated with its own ancestors.

It is difficult to classify the structure of the Ainu social system. It is not a double unilineal descent system (as I once supposed)[3] as

[1] Professor Fortes has drawn my attention to the similarity of this condition to that of the Yoruba, among whom the gods (*orisha*) are believed to have been originally ancestors. Any one of these gods may be worshipped by certain lineage groups or by individual members of different groups. These gods are common to all Yoruba, but particular lineages, or individuals, select an individual god for special worship (Bascom, *The Yoruba-Speaking Peoples of South Africa*, Part IV).

[2] Mr Watanabe, between 1954 and 1957, carried out further investigations in Tokapachi district and obtained more information concerning the old hunting and fishing areas, including the salmon-spawning beds and aconite gathering localities. His work shows the importance of the patrilineages as corporate groups.

[3] See footnote 1, p. 145. See also *African Systems of Kinship and Marriage*, published for the International African Institute by the Oxford University Press, 1950: Daryll Forde, *Double Descent Among the Yakö*, pp. 285–332, and S. F. Nadel, *Dual Descent in the Nuba Hills*, pp. 333–359.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

611 that implies the recognition of matriliny and patriliny by both sexes for different functions. Nor is it what I have called an asymmetrical system,[1] i.e. single unilineal descent accepted by one sex and bilateral descent accepted by the opposite sex. The Ainu system has double unilineal elements, in that both matriliny and patriliny are recognized, but it is unusual in that each sex acknowledges only the line of its own sex. It is asymmetrical in that exogamy is ruled by matriliny, men acquiescing because of their mothers' matrilineal kin group, of which, however, they profess to be ignorant. Such a system is obviously incompatible with clan organization, as no clan could function if composed of a single sex. [614] However, it is not incompatible among the Ainu, where patrilineal territorial grouping, descent and ancestral worship are unlimited for men, while matrilineal descent and ancestral worship for women is limited to the descendants of the great-great-grandmother.

[1] 'Asymmetry in Descent', *Journal of the Royal Anthropological Institute*, Vol. LIX, January 1922.

● 614

[For information on female descent groups (Huchi Ikiru), see category 611.]

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

my informants remembered clearly, was the dog salmon ceremony; there is, however, a possibility of other rituals belonging to this category. His main function seems to have been religious-ritual regulation over his group. His main tasks were as the following: 1) external affairs; a) observance of rituals for affiliation of a new comer to his group (pp. 14-15), b) ritual sanction of a tresspasser, c) ritual permission to non-members to exploit resources (pp. 77-78), d) negotiation of inter-local-group affairs; 2) domestic affairs: a) leadership in observance of the dog salmon ceremony (pp. 72-73), b) being kept informed of the areas where hunting with spring bows and poisoned arrows was taking place and of the people engaged in it (p. 67), c) supervision of the proper observance of rituals and taboos by individuals of his group, d) protection of an individual family short of food, e) giving advice to individuals of his group in practical and moral difficulties which varied from production technique to medicine.

He did manual work himself, but from the above point of view he was respected and was always given an honoured position on such an occasion as the bear ceremony.

Kinship Organization of the Local Group.

This is one of the most obscure aspects of the Ainu life. Published data on the subject are scanty and fragmentary[12]. The description below is based on the data from Tokapchi and Otopuke. This aspect among the Azuma Ainu could not be ascertained; Ushintasan, the chief and competent informant from the area, died before giving sufficient information concerning the subject.

Each local group had its core which was held to be a group of male patrilineal kinsmen descended from a common male ancestor and from which the headman was usually drawn. The kin group was known as *shine ekashi ikiru*, one and the same male-ancestor descent. The overt expression of membership of this group were; the possession of a common male-ancestor mark, *ekashi itokpa* (Note 15)[13], to be engraved on *kamuinomi inau*, the offering-stick for *kamui*-deities, and the observance of common rituals for these deities. The right to perform the ritual belonged to males exclusively. An *ekashi ikiru* might be and was usually divided, each section belonging to a different local group in the same river valley as distinguished by the Ainu.

The local group often included a few males semi-adopted to the core *ekashi ikiru* group. Virilocal marriage was preferred but was not a strict rule. A man of a different *ekashi ikiru* might take up uxorilocal residence and was thus affiliated with the local group. If a male of a different *ekashi ikiru* wanted to come to live with the local group as one of its regular members, he had to marry a patrilocally residing daughter of a male of the core

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

ekashi ikiru so that he could obtain the right to perform the *kamuinomi* ritual associated with the ancestor mark, *ekashi itokpa*, of the core *ekashi ikiru* and he had to observe these rituals when it was necessary[14].

The transmission of *ekashi itokpa* and the associated ritual had to be performed by the headman of the daughter's father's local group. The *ekashi itokpa* newly obtained was called *matchama itokpa*, the *itokpa* of woman's side. It was the duty of the new comer to observe the ritual for deities of his wife's father's *ekashi ikiru* with the offering-sticks, *kamuinomi inau*, being the *matchama itokpa* on some necessary occasions. The bear ceremony was certainly one but what others were could not be identified. The new comer was thus affiliated with the local group of his wife's father but he continued to hold his own *itokpa* inherited[1] from his father and to observe the ritual associated therewith[15]. It means that he was not fully adopted to the core *ekashi ikiru* but was semi-adopted. But with his sons it was not so. The first son was affiliated with his father's *ekashi ikiru* and not with that of his mother's father; he was expected to go back to live with the local group to the core of which his father or his patrilineal male ancester belonged. All sons except the first were expected to live with the local group in which they were born; however, they might be affiliated with either of their father's *ekashi ikiru* or their mother's father's, i.e. the core *ekashi ikiru*. Which of the above *ekashi ikiru* they were to be affiliated with was determined under the direction of their headman. In case of affiliaton with their father's *ekashi ikiru* they had to inherit the *itokpa* and the associated ritual of their father as their own to "follow the ancestors of their father's side". But to live there as the regular members of the group they had also to obtain the *itokpa* of their mother's father's *ekashi ikiru* besides their own and to participate in the ritual of the group on some necessary occasions. In case of adoption into their mother's father's *ekashi ikiru*, i.e. the core *ekashi ikiru*, they inherited the *itokpa* and the associated ritual of their mother's father to "follow the ancestors of their mother's father's side", and lived with them. The senior son could also remain to live among the local group in which he was born by going through the same procedure as his father had gone through when he came to live there.

All the procedures stated above had to be followed under the direction of the headman of their local group and the transmission of the *itokpa* and the associated ritual had to be obserbed[2] by him.

In some Ainu local groups there were found, besides regular members, a certain number of persons in the category of *anun utari*, foreign people. The word was prefixed with the name of the river where they stayed, e.g. *Otopuke anun utari* and so forth. By *anun utari* is meant observers of *anun kamuinomi* or non-local *kamuinomi* rituals. They fall under two classes.

1, [Errata: the word "inherited" should read "inherited". Cf. errata sheet, p. 164-B--Analyst]

2, [Errata: the word "obserbed" should read "observed"--Analyst]

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

621 To one class belonged those from other places who, relying on some affinal
602 relationship or kinship with a local member, had come to stay as a sort of guest by his or her side. With the aid from the member and the headman, they were to remain for a year or two, or even four or five, enjoying hunting and fishing with regular members and then to go home again to their
621 native area. They were usually married and were with their families. To the
609 other class belonged those who had no relations among the local group mem-
574 bers but, pressed by narrow circumstances, had come for aid from them. After passing certain questionings by some one headman they were taken in
[343] and then, whether married or single, male or female, were temporarily housed for the first year or two by the side of the headman's, for instance, under the floor of his elevated storehouse built on piles. Provided also by him with food and clothing, they were to live by helping in manual work for the headman and his people, all under his directions and supervision. They were called *ussiu*. Eventually, as their character and personal cirumstances became known, the headman, if convinced of their good intention, real need and absence of selfish conduct, gave permission for them to build and to live in a house of their own somewhere in the area according to his directions. Nevertheless, they remained *anun utari* just as before; at all times in hunting and fishing they were under watchful supervision in case they should behave wrongly or thoughtlessly and ignore the nature-spirits venerated by the local
[382] members. If they were single, the headman usually arranged marriages for them with some local women with whom to make a home in the area. No longer *anun utari*, they were then counted as regular members. The marriage procedures and the resultant new status seem to have been all similar to those previously described for affiliates with the local group. Though in point of fact not much is known of their concrete activities and status, some evidence well bear out their existence[16].

Shine Itokpa Group.

614 Neighbouring local groups were aggregated into larger territorial groups[17]. The larger group was called as *shine itokpa uko koru utaru*, one and the same *itokpa* jointly possessing people, or in abbreviation *shine utaru*, one and the same people. The present writer calls it *shine itokpa* group. The group usually consisted of several local groups next to each other along a river as distinguished by the Ainu. In Azuma, however, one of the two *shine itokpa* groups nearer to the coast consisted of a mono-settlement local group called *pishun kotan* or *pishun utaru* (Note 43). The cores of the member local groups were held to be a group of patrilineal kinsmen, *shine ekashi ikiru*, descended from an ancient common male ancestor of local origin. It was the *itokpa* of this ancestor which was possessed by every member of the *shine itokpa*

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

group whether obtained by adoption or by birth. In either of the Otopuke and Satnai valleys all the local groups formed a single *shine itokpa* group. But the local groups who lived in the Tokapchi valley were divided into several *shine itokpa* groups: the one in the upstream area consisted of seven local groups of Kuttarashi, Nitmap, Pipaushi, Kumaushi, Sanenkoro, Moseushi and Penke Pipaushi, another group on the middle course consisted possibly of five local groups of Kene, Memroputu, Pipairu, Fushiko and Shupusara, and perhaps one or two more *shine itokpa* groups further downstream which could not be identified.

The group had neither single authority nor common territory. The only collective action of the *shine itokpa* group, so far as identified by the present writer, was the bear ceremony (pp. 74-77). It provided the only occasion for meeting many of their relatives and friends who resided outside the local group. In normal times no group larger than the local group took part in any collective enterprise, though on rare occasions two related families from different local groups within a *shine itokpa* group might and actually did privately join to cooperate in hunting or fishing. Formal relations between local groups were rarely established, but through intermarriage (p. 17) there might have been many individual contacts between kin and affines in different local groups.

The River Group.

The river group is an aggregation of all the local groups which lived along a river as distinguished by the Ainu[19]. It was called by the name of the river plus *un utaru*, the people in such and such a river. The river group might consist of a single *shine itokpa* group as in each of the Otopuke and Satnai valleys or consist of several *shine itokpa* groups as in the Tokapchi valley. They regarded the river basin as their own territory, claiming exclusive rights to exploit all its resources, which they defended against the trespass of outsiders (pp. 56-57; 67-68; 77-78). Hence they were also called *shine iworo ukokoru utaru*, the people jointly possessing one and the same *iworu* of the river valley as distinguished by the Ainu. However, at least in normal times, there was no single authority controlling the group as a whole. The main bond which linked the people of a river together not only seems to have been economic interests but a deeply rooted cosmological background. There is evidence that each river as distinguished by the Ainu was associated with one or several particular *ekashi itokpa*. It was the *shine itokpa* group which had one of these aboriginal *itokpa*. Only the people having the aboriginal *itokpa* associated with the river, observing the associated ritual for local deities and living in the river valley, were regarded as the real people of the river who were entitled to be guardians of the river valley and of the deities that were believed to live there and look after them (pp.70-71; 77-78).

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

231 Otopuke.

Rearing of a cub usually took nearly a year, from March or April till January or February next year, or in some cases two years, at the end of which period the animal was killed with ritual. A large quantity of feed was necessary which was practically the same kind as food for the Ainu themselves. Indeed, the amount consumed by an average cub in one day from the first autumn on, is said to have been equal to that for several grown-up Ainus. Surplus stores of salmon and wild nuts gathered in autumn went to this purpose, as well as wild vegetables collected during spring and summer.

796 614 The ritual killing of the cub, *kamui iomante*, sending off the bear-spirit, took place in January or at latest in February, before the spring bear hunting set in once again[46]. The ritual was observed as a collective enterprise of the whole *shine itokpa* group. This group represents the patrilineal grouping of the male members who formed the core sections of the neighbouring local groups in the same river valley (p. 15). As far as the present writer has examined, the ritual killing of the cub was the only peacetime collective activity participated in with regularity by the *shine itokpa* group as a whole. The observance of the so-called bear ceremony has been widely but very vaguely known as the greatest of Ainu peacetime collective actions, but little has been made known about its social aspect[47].

[628] Prior to the ceremony the headmen of the member local groups of the *shine itokpa* group held a meeting, *ukosanio*, at the house of one who by custom came first in order among them, to fix dates for the ceremonies at their respectve[1] settlement. The ceremonies came in a customary order. To take an example from one of the *shine itokpa* groups in Tokapchi, it was customary for the local groups forming the member sections to observe their cub-killing rites in the order of Nitmap, Kuttarashi, Moseushi, Sanenkoro, Kumaushi, Pipaushi and Penkepipaushi. In the *shine itokpa* group in Otopuke, 796 which consisted of two local groups, the upper local group came first. In the 621 local group on turn, each of the cubs kept by the headman and other families was killed with due rituals at the hands of its keeper, *hepere koru kuru*, and his family. Whether they were killed individually at the keeper's house, as was the case at Tokapchi and Otopuke, or collectively at the headman's where they were all brought together, as at Nukapira and Saru, the rituals were performed in a fixed order of households in each local group. First came the headman's. He had exercised a custodianship over all the cubs kept within the group. It was not until the initial killing had been performed by the headman on his own cub that other cubs in the same group were killed ritually by other keepers. The rule of the order for the latter is not known; however, in the local group at Nitmap the core of which consisted

1, [Errata: the word "respectve" should read "respective" --Analyst]

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

of male siblings, the headman was followed by others in the order of seniority. At Nukipet, it is informed, the order was in the nearness of kin to the headman. The ritual killing at each keeper's house in a local group, whether it had one cub or two, was finished in a day, and it went round among all the keepers' houses in the group, one each day or every two days, until all finished. Generally a couple of days were left between the last day in one local group and the first in the next. Thus, for instance, the entire period required by the whole *shine itokpa* group, beginning with Nitmap and ending up with Penkepipaushi, extended well over a month.

The ritual in each keeper's house was also participated in by the headmen and others; however, the leading part was played by the keeper. In the ritual he offered to his bear-cub the *inau*-sticks marked with his own ancestor mark, *ekashi itokpa* (cf. Note 66). But, in Tokapchi and Otopuke at least, if he was a man of a different *ekashi ikiru* semi-adopted through marriage as a member of the core *ekashi ikiru* of the local group, he had to offer the *inau* bearing his wife's father's ancestor mark, *matchama itopka*. The details have already been given on p. 14 in relation to the kinship organization of the local group and the actual case is shown at the end of Note 15. Attendants of the ritual seem to have been mostly or almost exclusively members of the *shine itokpa* group. Persons married out of the member local group of the *shine itokpa* group, mostly women, were expected to attend if possible. As a matter of fact, they found themselves too busy with similar activities in their own groups. A very few who could attend came accompanied by their husbands. Attendants at rituals in other settlements or local groups were mostly adults. At the bear festival season people often stayed away from home for more than ten days attending one ceremony after another in the member settlements of their *shine itokpa* group. Some of the seniors, it seems, were away even for a whole month.

Bear cubs were captured almost regularly each year by the interior settlements of the upper Otopuke local group, such as Naitai, Meto, Rucha and Wop, while with the lower settlements there were years when no cubs were taken. This seems especially to have been the case with the coastal settlements, *pishun kotan* (p. 47). Of the local groups on the upper Tokapchi, it is informed, three families at Nitmap, i.e. the Shurunke's, the Zarashi's and the Osareainu's, three at Moseushi, i.e. the Ritenkouk's, the Ranketuk's, and the Rarauk's, two at Kumaushi, three or four at Kuttarashi and two or three at Sanenkoro, almost always kept two cubs each; there were other houses which kept one. In case a headman failed to secure any cub for his rearing, as informed to have happened occasionally among some local groups, he was entrusted with one, if any, captured by some other member in his group. As for groups with no cubs of their own, the members, instead of having their

VII

SUMMARIES AND CONCLUSION

105 1. The Ainu territorial grouping is as follows:

[592] Household: Usually consisting of a simple family living in a permanent house.

105 Settlement: Usually consisting of 1-10 households.

621 Located near a named spawning ground of dog salmon, being a unit group

[361] exploiting a spawning ground or grounds in common. Periodical change in population size and sex composition: men migrate to mountain-huts in hunting seasons.

Type 1: Consisting of 3 households or less, forming a single unit in any kind of cooperative work in gathering. Male household-heads not always unilineally related.

Type 2: Consisting of more than 3 households, splitting into more than one unit in any kind of cooperative work in gathering. Male heads of the households constituting each cooperative group not always unilineally related.

Local group: Usually consisting of 5-10 households, the minimum size being 3.

Type A: Single-settlement local group.

a. With settlement type 1, a single cooperative unit in gathering.

b. With settlement type 2, not so.

Type B: Multi-settlement local group.

Mostly with settlement type 1. Local group with only settlement type 2 never encountered.

Common type being A. The principal corporate group characterized by a common headman, collective ownership of spawning grounds of dog salmon, cooperation in house-building, and a collective ritual, i.e. the dog salmon ceremony. The core consisting of a patrilineal descent group: male household-heads patrilineally related, sometimes including a few males semi-adopted through marriage.

105 *Shine itokpa* group. Usually consisting of several adjacent local groups next

● 614 to each other; the cores forming sections of the patrilineal kin group of males possessing a common male ancestor mark and associated cult. Collective activities in the bear ceremeny but without any chief or common property of the group as a whole.

105 River group. Aggregation of all the local groups inhabiting a river valley

619 as distinguished by the Ainu, consisting of one to three or a few more

[186] (at most) *shine itokpa* groups. Presence of strong group-consciousness backed by cosmology.

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

105 The river valley constituted a unit area of resource distributions; the territory formed a nearly or completely self-contained unit of Ainu habitat. Within this were territories of minor categories which were seasonally maintained by such smaller groups as the local group, the cooperative group and the individual household. These might be hunting or fishing sites exploited by means of fixed devices or concentrations of certain specific resources which annually recurred at the same places.

105 182 7. The ecological system of the Ainu functions on adaptation of their techniques to the spatio-temporal structure of the activities of biotic species. The Ainu system of relationships in beliefs and ritual of man and nature is their own theory and practice for maintainance of the ecological system.

105 619 771 8. The Ainu system of social solidarity between man and nature was established on the principle of coresidence or local contiguity within a river valley as the territory of the river group. Ainu cosmology emphasized its component of spatial orientation; nature, i.e. *kamui*, were ordered on local basis. The effective ritual relationship between those spatially oriented *kamni* and the Ainu was in the hands of the patrilineal kin group of males which was the basis of Ainu local organization.

121 Every organism leads its concrete life in a given environment; that no animal can function apart from its habitat is amply shown in animal ecology. It follows that when we look at man as a functioning organism and try to understand his group life as part of a living system, the relationship of the group with its habitat should be first examined. The present study shows that between the Ainu and their habitat there exist two systems of interrelations working on quite different levels: the first is an ecological system, i.e. a system of relationships through technological activities of man with habitat, and the second, a system of social solidarity between man and nature, i.e. a system of relationships through beliefs and rituals of man with habitat.

Significance of ecological factors relevant to group structure has been worked out by STEWARD (1938), EVANS-PRITCHARD (1940) and FORDE (1947) and the importance of the relationships through native beliefs and rituals between man and nature in connection with social organization has been shown by RADCLIFFE-BROWN (1952) and FORDE (1954), while the present study on the Ainu shows the reciprocal adjustment between the ecological system and the system of social solidarity between man and habitat and the group structure.

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

formerly one *kotan* represented one *ekashi ikiru* (SUGIURA, 1951, p. 19). Again: "It (a *kotan* as social unit) has a *kotan* chief, *kotan koru kuru*. ....and its people in many cases belong to families of the same blood (*ekashi ikiru*), rarely to groups of different bloods" (IZUMI, 1951, p. 35). And: "The *kotan koru kuru* is hereditary. In some cases his family is the oldest in the *ekashi ikiru* of the *kotan*" (ibid.). For the related problem of how a newcomer is admitted into *kotan* membership, see Note 14, especially its latter part.

(13) A definition and examples of *ekashi itokpa* are given by KŌNO (1934). Some *ekashi itokpa* bear a design held by the Ainu to represent an animal, or, more exactly, part of an animal: those given by KŌNO as actual examples show the footprint of the brown bear, that of a bird whose name is unknown and the fin of the dolphin (or grampus?) respectively (KŌNO, 1936). The fact has been noted by some writers as evidence for a survival of a totemic custom or totemism; but such a theory has not been accepted by others. The variety of the *ekashi itokpa* among the Ainu inhabitants in the Saru valley in 1939 was investigated by NATORI: the result shows a conformity of the marks among the Ainu on the upper course and a diversity among those on the lower course (NATORI, 1940; Note 8).

(14) Membership of local group.—Sugiura, on his survey of the Saru River area, came at two conflicting sets of informants as to the membership formula of the local group. According to one set "some *kotan* (local group as classified by the present writer) were formerly composed exculsively of members of the same *ekashi ikiru* group sharing the same *itokpa* (ancestral mark) and *pase onkami* (ritual of some important *kamui*-spirit; properly called *kamuinomi pase onkami*) in common. When such a *kotan* admits a member of another *kotan* belonging to another *ekashi ikiru*, the person was required to give up his old *itokpa* and *pase onkami* for those of the new *kotan* and become a member of the *ekashi ikiru*" (SUGIURA, 1951, p. 18.). According to the other set of informants "it was thought too cruel to force the newcomer to accept the *itokpa* and *pase onkami* of the new *kotan* and renounce his hereditary *pase onkami*." (Ibid.) A case was brought to his notice in which "a male member, on adoption or marriage into another family (but not on immigration), not only received his new *itokpa* and *pase onkami* but retained his old ones as well, which he handed down to his descendants" (ibid.).

Of these two conflicting formulas SUGIURA regards the first as norm and the second as deviation. He remarks: "It might be assumed that some of those newcomers retained their old *pase onkami* along with those of their new village (*kotan*). The result was a confusion arising between different *itokpa* ahd *pase onkami* which originally marked one *ekashi ikiru* from another.

The *ekashi ikiru*, instead of standing for a lineage in the strict sense of the word, tends to serve as a means of consolidating the *kotan* as a territorial group" (ibid.). While stating, however, that "the male members of the *kotan* constituted one or more patrilineal kinship groups, called *ekashi ikiru*," SUGIURA makes no reference as to how an outsider might gain a membership of "a *kotan* with more than one *ekashi ikiru* groups" (ibid.). For this point we must turn to IZUMI, who worked with SUGIURA on the same survey. Resting wholly on the first set of data without touching on the second which was regarded by SUGIURA as deviation from the norm, IZUMI gives the following remarks. "Usually, members of a *kotan* consist of families of one and the same family line (*ekasni ikiru*), and rarely of more than one.... Every stranger entering the *kotan* must be reported to the chief, *kotan koru kuru*.... The chief (after much deliberation) calls a village assembly, *ukoramkoru*, to ask for general consent.... If married, the newcomers receive permission to put up a temporary shed on the *kotan keshi*, lower outskirt of the village. If unmarried, the person is taken in charge of some willing household. These people are called *tomta ek kur* (newcomer) or *iyor un kur* (hanger-on). They are not the members of the village so that they have difficulty in getting a living within the *iworu* (rendered 'arena of life' by IZUMI; p. 70 and Note 58) of the *kotan*. As a result, a bachelor will have to offer himself as servant to the household where he is staying, doing such work as is appointed by the master. A married couple have to sustain their lives by labouring in the service of the *kotan koru kuru* and some other person. At the end of a year or two the chief calls another assembly, at which, if there is no objecton, a ritual called *tomta onkami* is arranged to take the newcomer formerly into *kotan* membership. If, however, there are many objections, the person is driven out of the community.... If the newcomer is too young to know his *itokpa* family mark) and *pase onkami* (*kamuiromi* ritual for some important *kamui*, or if he is marrying a girl of the *kotan* as son-in-law (*inau ramat*, heir), the person goes off his old *ekashi ikiru* and obtains new *itokpa* and *pase onkami* to become a member of the *ekashi ikiru*. This procedure is what is called *itokpa kikiraye*. If the village is composed of more than one *ekashi ikiru*, he goes into one or the other of the groups. An adopted son naturally goes into that group to which his adoptive family belongs. In all other cases it is usual for the newcomer, by means of *itokpa kikiraye*, to go into that of the household where he is staying as *iyor un kuru*. For married *tomta* who are familiar with their *ekashi ikiru*, its *itokpa* and *pase onkami*, the *itokpa kikiraye* is not so simple a procedure. If a *tomta* is thoughtful and is desirous of entering any one of the *ekashi ikiru* groups in the *kotan*, he must either entrust or contribute the best part of his treasures to the *kotan koru kuru* (if there is only one *ekashi ikiru* in the village) or to that *utaru pake*, head of

an *ekashi ikiru*, who has approved of his *itokpa kikiyare* (if there are more than one)" (IZUMI, 1951, pp. 34-35). So far as the Tokapchi and Otopuke valleys before the land allotment are concerned, there is no evidence of a village assembly to assume such political functions in the days when the headmen swayed in the traditional way. Again, in these two valleys at least, *itokpa kikiraye* did not represent a transmission of an *itokpa* with associated ritual for affiliation into a local group. Instead, it is said to have meant an exchange of *ekashi itokpa* between two persons out of peculiar interest in the history of each other's *itokpa*, though detailed circumstances for such an action are not known. When such occurred, though very rarely with justification, it is said that the procedure required full sanction and directions from the headmen concerned.

Now the first question that arises will be about the relation between *utaru pake* (head of *ekashi ikiru*) and *kotan koru kuru* (head of local group). Concerning this point IZUMI remarks: "The *kotan koru kuru* is head of the *kotan* as territorial group; in case of a *kotan* of *shine* (one) *ekashi ikiru* he is at the same time *utaru pake*, head of the kin group that forms the *kotan*. Within a *kotan* with more than one *ekashi ikiru*, so views one informant, Hachiro Kurokawa of Nuki-pet, each *ekashi ikiru* had an *utar pake* of its own, that of the most influential acting as *kotan koru kuru* as well. In contradiction to the view another informant, Kunimatsu Nitani of Niputani, informs: 'The word *utaru pake* means, not "Zoku-chō" (*head of ekashi ikiru*), but a "big man" or "old man". If you look for a word meang "Zoku-chō" the word "*utaru koru kuru*" (person who owns people) would be more appropriate. *Utaru koru kuru* in this sense would then be synonymous with *kotan koru kuru*. However, even in a *kotan* with more than one *ekashi ikiru* the presence of an *utaru koru kuru* apart from the *kotan koru kuru* has never been heard of.' More extensive investigation seems necessary before anything can be said with certainty about which of these views is correct or if either view holds good of some particular localities...." (ibid. p. 35).

Regarding this conflict of information SUGIURA makes the following remarks. "However, when more than one *ekasni ikiru* groups formed a *kotan*, did only one head and no one else represent the *kotan*?.... No evidence has been available to prove the theory that the *ekashi ikiru* formed a territorial group on the basis of the *kotan*, its chief (*utaru pake*) directing and controlling the male members sharing *shine* (one) *itokpa*. On the other hand it seems that there is not sufficient ground to deny the presence of the *utaru pake*. As far as is known today, the social life in the *kotan*, conducted chiefly on family basis, shows no sign of a strong solidarity worthy of an *ekashi ikiru*. The *pase onkami* mentioned above and the ancestor-ritual to be mentioned later are both apparently on a family level and not events for collec-

1, [Errata: the word "meang" should read "meaning". Cf. errata sheet, p. 164-A--Analyst]

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

tive participation of the *ekashi ikiru*. Nor are there signs of the cooperation of the *ekashi ikiru* as a whole for such economic purposes as ownership of community property or cooperation in production and distribution. The only exception is the reported presence in the field of politics of what is called '*utaru pake*'; but what the post actually was remains unknown" (SUGIURA, 1951, p. 20). At any rate, the relation between *kotan* (local group) and *ekashi ikiru* (kin group) has never been made clear, and not without reasons.

A perusal of the reports by SUGIURA and IZUMI makes one suspect that, from the difficulty of securing competent informants, they could not obtain any concrete data on the social activities of the Ainu as observed and participated in by the native informants themselves in the days before the introduction of land allotment with more or less universal redistribution in their habitation and the destruction of their traditional group life. Another important factor accountable for their failure seems to be their regarding *ekashi ikiru*, *itokpa* and *pase onkami* as mere symbols of the Ainu kin group, or as mere criteria for distinguishing one group from another. The result was an almost complete disregard of the inherent meaning and function of these instiutions.[1] The term "*ekashi ikiru*", for instance, is treated as if it were an everyday word for the patrilineal kin group of Ainu males as a mere social unit. As used by the Ainu themselves, it meant the unit group that observed *kamui nomi* rituals including *pase onkami*. Moreover, the word was exclusively for use on the occasion of, and in connection with, *kamui nomi* rituals. Again, *itokpa*, instead of being a mere family crest for showing lineage, was the very mark of ancestry to be incised on such objects as the *inau* for offering to *kamui spirits*. It also formed an essential item of the rites of *kamui nomi*. The *itokpa* and *kamuinomi* through spatial orientation of the *kamui*, maintained an inseparable connection with the habitat of the Ainu. With these rituals for cosmological adjustments, their technological adaptation to their habitat was made complete. In a sense their social organizations were means to maintain those relationships. Such, then, are some of the considerations that are prerequisite to an understanding of the Ainu groups (Chapter IV).

(**15**) Obtaining new *ekashi itokpa*, patrilineal ancestor mark—cases and reasons.

TAKAKURA, on historical evidence, remarks: "Though the sharing of a family mark in common was based on the fact of consanguinity, its use was sometimes extended to those not related in blood. For example, a male servant from a different area living with a family might be favourably admitted and made a sharer of the mark of the family" (Teikoku Gakushiin, ed., 1944b, p. 57).

1. [Errata: the word "instiutions" should read "institutions". Cf. errata sheet, p. 164-A--Analyst]

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

614 778 In 1939 NATORI made investigations among the living Saru river Ainu concerning the relation between the patrilineal descent, *ekashi ikiru*, and the pattern of the *ekashi itokpa*, patrilineal family mark for carving on the *inau*-offerings used in all *kamuinomi*-rituals and also on *kikeushi pashui*, the special libation-wand for rituals of some important *kamui*. His report (NATORI, 1940) contains several cases, with respective circumstances furnished, of the *ekashi itokpa* of one male line being handed down to another along with its *pase ongami* (or *onkami*) ritual for some *kamui* of special importance. The cases cited below, referring to *ekashi itokpa* engraved on the *kikeushi pashui* and not on the *inau*, will give, though vaguely, some hint and verification on the relation between the *itokpa*, the *ekashi ikiru* and the local group.

614 608 184 621

Case 1. Porosaru settlement today contains three distinct patrilineal Ainu families of long standing—those of Yukashite and Hoshipi, both originally from Tokapchi, and that of Rikizo, known to have lived in the Saru valley from time immemorial. Of the *ekashi itokpa* in use there is only one common to all, that of Rikizo handed down for generations among the Saru people (NATORI, 1940, pp. 207-208).

Case 2. Except Nukipet on the uppermost Nukapira which is tributary to the Saru, the six settlements on the upper Saru—Nioi, Shikerebe, Porosaru, Okotnai, Osatnai and Penakori—all share for the males of their old patrilineal families one *itokpa* inherited from the old Saru natives regardless of their origins (ibid., pp. 204-212).

Case 3. Onnep, grandfather of old Tekkerikin of Okotnai settlement, was of a male line of Shikoma on the Shibichari river. He was adopted by a family of a former Saru *kotan* Okotnai and inherited the *kamuinomi* of his adopted *kotan* with its *itokpa* (ibid., pp. 209-210).

Case 4. All the eight families now inhabiting Penakori settlement are of the same blood and share the same *itokpa*. When traced back along male lines, they resolve into two lineages, five related with Tadao's who descends from a headman of the former *kotan* of Penakori and three others related with old Sanouk. One of Sanouk's patrilineal ancestors came from Tokapchi, the mother of Ekoroekun, fifth on Tadao's male line, and the mother of Itomanguru, fifth on Sanouk's male line, were sisters. The relationship led Itomanguru to be adopted into Penakori settlement, making the two families sharers of one *itokpa* (ibid., p. 210).

In the above case of Penakori and those of other settlements further upstream, the new *itokpa* inherited displaced the old one, at least, on the *kikeushi pashui*; nevertheless, the *pase ongami* ritual, ritual to *kamui*-spirit of special

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

importance, and its worship attendant on the old *itokpa* were kept intact. On the other hand, at Niputani and other lower settlements the new *itokpa* as well as the old sometimes became composite in the carving of, at least, the *kikeushi pashui*.

Case 5. Yaibaro, ancestor of Isonoashi, an old man of Niputani, ran away from his home on the lower Saru. Arriving at the former *kotan* of Niputani, he met Pikun, who found him a promising youth and married him to a daughter of a relative, thus making him sharer of the *shine* (one) *itokpa* with himself (ibid., p. 213).

Case 6. Kenkichi, an inhabitant of Niputani, is descended by male line from Hao who came from Nioi, the former *kotan* on the upper Saru, to Niputani, the former *kotan*, on the middle reaches. His *itokpa* is a composite of the *itokpa* common in all the upper settlements including Nioi and that of Matsuji's family living in the present Niputani, descendants by male line of an inhabitant of the former Niputani *kotan* (ibid., p. 213).

Case 7. Arikate, father of Isonoashi, is a brother of Ukarikun, father of Matsuji, a descendant by male line of a member of the former *kotan* of Niputani. For certain reasons he was adopted by Pirakane, a member of Piraga, a lower Saru *kotan*. As he inherited the *kamuinomi*-ritual of his adoptive family, his *itokpa* represents a composite of his old one similar to Matsuji's and that of Pirakane's lineage (ibid., p. 214).

Case 8. Sueki is a son of Akchainu of the former *kotan* of Piratori by a Piraga girl named Chishiruye and not by his wife. He inherits the *itokpa* of his mother's father of Piraga and not his father's (ibid., p. 226).

Another report by INUKAI and NATORI gives the following as an indication of the relation between the *ekashi itokpa*, the family line, and the local group as existed among the Tokapchi Ainu.

The fifth ancestor by male line before Furukawa, Ainu resident of a Tokapchi settlement, Fushiko, came from the former *kotan* of Bebet on the Ishikari to Tokapchi, where he married a local woman and settled down. Thus Furukawa possesses two *ekashi itokpa*. One is called *Bebet un itokpa*, *itokpa* at Bebet, and is for most *kamuinomi*-rituals he observes. But the most important of all the *inau*, *pakkai inau* for supporting the bear's head in the bear festival, carries *Shupsara un itokpa*, Shupusara being the name of a former Tokapchi *kotan* near where now stands Fushiko (INUKAI and NATORI, 1940, p. 81).

(16) When Kazari, my informant from Otopuke, lived at Rucha settlement, a sister of her father, who had married into Shikaripet in Tokapchi, came

known as to when and how their marriages came about. When Tamenipeki and Tuapano went home, Wenshiko and her husband Arayok with another man saw them part of the way. On their way back, in a border mountain of Ishikari and Tokapchi, a bear attaked them and killed the two men. The women escaped and came back to Tokapchi, where they settled down. Tamanipeki was old; she remained a widow all her life. Tuapanu was remarried to Sunkran of Kuttarashi (Genealogical Chart 5, S8).

17) The formation of a kind of corporate group by a number of local groups whose cores were patrilineally related, has already been suggested by TAKAKURA on historical documents, although no discrimination was made between settlement group and local group. He states: "This fact (supreme importance being attached to family lines) made even a *kotan* chief to obey in reverence the head house of the mother *kotan*. The result was a number of chiefs who exercised a vast influence over several *kotan* as masters of head houses.... Among the best known of such chiefs in history were Shakshain of the Shibichari, Obinishi of the Saru, and Hankase of the Ishikari, each of whom was not only head of a single *kotan* but also a big chief controlling several *kotan* in their areas. Actually, however, there were few occasions for corporation between several *kotan*, so that, save for joint ritual observance and adjustment of inter-settlement disputes, those big chiefs remained as mere head of the *katan* under their direct control. The *koton* was for the Ainu the unit of social life"; TAKAKURA, 1942, pp. 29-30). Again, he notices the presence of a (patrilineal) kin group with a common family mark (*itokpa*), a common deity (*paseonkami*) and deriving, in the belief of the Ainu themselves, from a common male ancestor (*ekashimoto*); and this he terms "ujizoku" (clan) (TAKAKURA, in Teikoku Gakushi-in, ed., 1944, pp. 57-58). He concludes that though its functional charactristics are unknown, the 'clan' in olden times had apparently a joint responsibility in matters of offence and retaliation; that the largest possible of all Ainu kinship organizations was the patrilineal 'clan' or 'federation of clans' organized on occasions against some common enemy (ibid. p. 58). No reference is made to the relationship between the 'clan' or 'federation of clans' and the territorial groups.

The existence of the terms denoting the upper group, *peni un utaru*, and the lower group, *pana un utaru*, on a river, or the upper, the middle and the lower group of a river, has been pointed out by KINTAICHI with regard to the Ishikari River (KINTAICHI, 1937, p. 109), by IZUMI with the Saru River (IZUMI, 1951, p. 31), and by SUGIURA with the Shibichari (K. SUGIURA's oral information to the writer). It remains to be proved, however, if the larger categories each stood for a corporate kin group in any sense. In the upper Tokapchi area there are found two terms *peni un utaru* and *petomun utaru*

1) [Errata: the word "attaked" should read "attacked". Cf. errata sheet, p. 164-A--Analyst]

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

614 denoting upper-stream people living in Sanenkoro and *kotans* above it, and lower-stream people living in Chirokto and *kontans* below it, respectively. The term to denote the people of the middle course was not kept in memory by my informant Ushino. The first at least, it seems, indicates the extreme upstream *shine itokpa* group, but nothing definite can be known.

619 (18) The presence of a territorial group based on the unit of a river valley, already suggested by NATORI (NATORI, 1940), and TAKAKURA (TAKAKURA's oral information to IZUMI in IZUMI, 1951, p. 30), has been confirmed by IZUMI on his survey of the Saru River (IZUMI, 1951). That on the Saru as elsewhere the territorial group represented a kind of corporate group might be inferred from IZUMI's account of joint actions in time of disputes with other river groups, of joint ritual observance praying against tidal waves and landslides, and of repelling trespasses of other river members on their areas. At any rate little has been made clear about the relationship between this and various smaller territorial groups. Nor has the fact been ever noticed that the inhabitants of the larger river systems such as the Tokapchi, instead of forming a single river group, constituted more than one on the basis of each "river" as distinguished in the Ainu classification.

611 (19) Concerning the *Huchi Ikiru*.

An aged Tokapchi informant says: "A *shine huchi ikiru*, when three generations back, goes out of memory and little can be known about it".

A certain female informant was able to name 35 women of her *shine huchi ikiru* within a depth of six generations (SUGIURA, 1951, p. 209). Another woman is said to have as many as 20 living female relatives of her *huchi ikiru* (SEGAWA, 1951, p. 251).

611 292 [831] It is assumed by SUGIURA that a *huchi ikiru* group was symbolized by one and the same form of the *upshoru kut*, chastity belt (SUGIURA, 1951, pp. 3 and 21). Doubt may be raised, however, as to whether so many different forms existed; in fact, the possibility is that some same forms, like some family names, might have found wide distribution beyond the sphere of a single kin group, in the present case, a *huchi ikiru* group.

Inherent difficulty has impeded any satisfactory investigation on the various forms of the *upshoru kut* and their relation with the *huchi ikiru*. SEGAWA, in her studies on Ainu beliefs about it and related Ainu ideas and attitudes, states as follows.

It is affirmed by every Ainu that there was slight difference in the braiding of cords attached to the *upshoru kut* or in their number according to different *shine huchi ikiru*. But it is unthinkable that so great a variety of forms as generally suggested could have existed. Some information has been

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

611 valley. The only woman of her *huchi ikiru* in her husband's *kotan* has been
602 her mother's mother's mother's sister's daughter's daughter's daughter, Hatu. Teki became intimate with her after this woman came to marry in the *kotan*. Since then, Teki has been assisted by Hatu in childbirth and illness and has counseled with her in such private matters as would be secret to other persons (SUGIURA, 1951, p. 206).

582 (22) Intermarriage and "basho" or district system.—On the evidence of an
631 old document from a trading post, TAKAKURA points out a custom among the Ainu formerly of aversion against marriages between people of different "basho" or districts (TAKAKURA, 1942, p. 336; for "basho" see Note 6).

The area occupied by the four river groups of Shipet, Otopuke, Satnai and Tushipet living on the main and tributary waters of the Tokapchi river system and walled on three sides by the great divide of Hokkaido and its branches, constituted the Tokapchi "Basho". Among the Ainu on the upper Tokapchi, the Satnai and the Otopuke at least, as described in the text, there seems to have been a strong tendency to intermarriage within the area, i.e. the Tokapchi Basho, which appears to be in agreement with TAKAKURA's account. It is questionable, however, whether or not the sphere of intermarriage always corresponded in extent with the "basho" as in the case of Tokapchi. It is not known on what basis and in what manner the demarcating line of a "basho" was drawn; but it is informed that "it seems to have been based on the boundary of the headman's sphere of influence, that is, the boundary of the hunting and fishing grounds of the "ujizoku" (clan) or "buzoku" (tribe) concerned" (Hokkaido-chō, ed., 1937, Vol. 2, p. 105).

614 HABARA (1939, p. 131), TAKAKURA (Teikoku Gakushi-in, ed., 1944b, p.
582 55) and NATORI (1945, p. 123) have come to one and the same conclusion that the Ainu formerly practised endogamy within the group of patrilineal kinsfolk. It is called "ujizoku" (clan) by HABARA (1939, p. 131) as well as TAKAKURA (Teikoku Gakushi-in, ed., 1944b, pp. 55 and 57); however, the Ainu term for it is unknown. HABARA gives no definition of his term "ujizoku", stating merely that it is divided into one to several sections each belonging to a *kotan* (HABARA, 1939, p. 209). TAKAKURA's definition of the "ujizoku" (clan) is given in the following statement: "the clan the member of which believe themselves to have branched from a common male ancestor, *ekashimoto*, have a common family mark, *itokpa*, and a cult of a common principal deity, *paseonkumi*" (Teikoku Gakushi-in, ed., 1944b, p. 57). In this description, the relationship of the 'clan' with the territorial group remains unexplained; however, it is suggested in his statement quoted in Note 17. There he points out that the 'clan' seems to have been the basis on which the sphere of inter-
[611] marriage among the Ainu was determined (ibid., p. 57). NATORI makes another

11: Watanabe E-4,5 (1951-1959) 1964 AB6 Ainu AB6

important point that "the sphere of their intermarriage was formerly prescribed by both the family mark indicating their patrilineal descent and the type of the chastity belt indicating their matrilineal descent" (NATORI, 1945, p. 124), though no further details on this point have been given by the same author. For *upshoru kut* (the so-called chastity belt) exogamy see Note 19.

(23) Explanation of the genealogical charts concerning the local groups of the upper Tokapchi valley.

Kuttarashi (K) Eight houses; of which seven were inhabited each by a simple family and the remaining one by the househead (K29) and his widowed mother (K12). No one of the eight male house-heads was from other districts. Three of them (K20, 21 and 22) were sons of a man (K7) from the Ishikari river area who settled down in marriage; another (K29), a patrilineal relation to P15, was descended through males from an Ishikari man who came to live here some generations before. The remaining four house-heads (K17, 18, 28 and 33) were originally descended through the male line from Tokapchi Ainus; the then headman of Kuttarashi (K17) and his younger brother (K18) among the rest were patri-kin of the headman of Nitmap (N12) actually linked lineally to him; so was K28, though of less distinct line of descent.

1. Native of Nitmap; came to live at Kuttarashi and here gave birth to children.
2. Came as bride from Asahikawa on the Ishikari.
3. Patrilineally related to the headman of Nitmap (N12), sharing with him the *shine itokpa*, same male ancestor mark.
4. Closely related to P15 through male line; descended patrilineally from an Ishikari man.
5. Native and inhabitant of Kuttarashi.
6. Came as bride either from Memroputu or Pipairu.
7. Came from Ashikawa and settled down in marriage.
8. Native of Kuttarashi.
9. Native inhabitant of Kuttarashi.
10. Claimed relationship to N8, late headman of Nitmap. Died from a blow received from her husband; she left a will by which her young son (K28) was taken in charge of N8.
11. Native inhabitant of Kuttarashi.
12. Native of Kuttarashi. Had for some time been a widow; her daughters had all married and she lived with her eldest son (K29).
13. Late headman of Nitmap; of genuine descent from Tokapchi Ainus.
14. Later went to Moseuchi in Shikaripet; at the date still unmarried. It is not known with whom she stayed.
17. Then headman of Kuttarashi.

G
*174 601 /236 cont./

So, let us begin with the Amur peoples. In the Amur region we find two basic ethnic groups -- Paleo-Asiatics, and the Gilyak and the Tungus nationalities and in part the Ainu, joining them from the side of the Japanese archipelago.

We do not have to talk about the Gilyak -- they not only have the Turanian system in its most complete form, but in addition they have preserved the ideal form of the punalua family, the analysis of which has shown us that the Turanian system is the result of cousin marriage.

A
101 174 601 835 The Ainu tribe, to which, as the neighbors of the Gilyak, we shall devote a special chapter, is excluded from our survey as a tribe that is both racially and linguistically unique among the circle of peoples of northeast Asia. It is equally unique in its family structure. They have a classificatory system, but it differs in many essential respects from the Gilyak and the Tungus. Equally radically different from these latter are their marriage norms and their social organization. Among the Ainu, for instance, marriages are allowed both between the children of brothers and between the children of sisters, and in this respect they resemble more closely the northern Paleo-Asiatics -- the Yukagir and the Chukchee. The features of group marriage in the form of the mutual rights of brothers to each other's wives have been found by me at only a few points, and only the levirate fully coincides with the Gilyak-Tungus. The most important characteristic trait of the Ainu system, however, is the typically pronounced maternality and the absence of a clan structure -- a feature which also brings them closer to the northern Paleo-Asiatic group. In any case in /237/ view of the complete isolation of this tribe in all other respects from the group of nationalities in which we are interested, we note only their peculiarities, without engaging in any kind of comparison.

A
611 614